

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc bồi thường, hỗ trợ cho ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân do thu hồi đất để thực hiện Dự án Khu dân cư phục vụ tái định cư phường Tam Hiệp (9,4ha) tại phường Tam Hiệp, thành phố Biên Hòa (Đợt (4 + 6) bổ sung).

### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;*

*Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;*

*Căn cứ Nghị định 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 05 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;*

*Căn cứ Nghị định 47/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 05 năm 2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất;*

*Căn cứ Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06/01/2017 của Chính phủ quy định sửa đổi, bổ sung một số nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai;*

*Căn cứ Quyết định số 41/2019/QĐ-UBND ngày 16/10/2019 của UBND tỉnh Đồng Nai về việc ban hành quy định về việc phối hợp thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Đồng Nai;*

*Căn cứ Quyết định số 5056/QĐ-UBND ngày 31/12/2020 của UBND tỉnh Đồng Nai về việc phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2021 thành phố Biên Hòa;*

*Xét đề nghị của Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Biên Hòa tại Tờ trình số 5478 /TTr-TNMT ngày 29 tháng 09 năm 2021.*

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Bồi thường, hỗ trợ cho ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân do thu hồi 262,4m<sup>2</sup> đất thuộc thửa đất số 271, tờ bản đồ số 32 phường Tam Hiệp, thành phố Biên Hòa để thực hiện Dự án Khu dân cư phục vụ tái định cư phường Tam Hiệp (9,4ha) tại phường Tam Hiệp, thành phố Biên Hòa (Đợt (4 + 6) bổ sung), với tổng số tiền **823.971.000 đồng** (Bằng chữ: Tám trăm hai mươi ba triệu chín trăm bảy mươi một ngàn đồng chẵn).

### Cụ thể như sau:

- |                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| - Bồi thường về đất:                       | 583.053.000 đồng |
| - Bồi thường, hỗ trợ nhà ở, vật kiến trúc: | 213.929.000 đồng |



- Bồi thường, hỗ trợ cây trồng:	4.741.000 đồng
- Giá trị bồi thường, hỗ trợ tài sản khác:	4.248.000 đồng
- Chính sách hỗ trợ các loại:	18.000.000 đồng

(Kèm theo Bảng chiết tính giá trị bồi thường do Trung tâm phát triển Quỹ đất thành phố Biên Hòa lập ngày 16/07/2021)

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Căn cứ vào Điều 1 của Quyết định này, Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố Biên Hòa phối hợp các đơn vị có liên quan thông báo, giao Quyết định và tiến hành chi trả tiền bồi thường, hỗ trợ cho ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân;

Địa điểm làm thủ tục nhận tiền bồi thường, hỗ trợ tại Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố Biên Hòa – Số 81, đường Hưng Đạo Vương, phường Trung Dũng, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

2. Ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân chịu trách nhiệm tự tháo dỡ, di dời tài sản và thu hoạch cây trồng (nếu có) gắn liền với đất được bồi thường, hỗ trợ và bàn giao mặt bằng cho Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố Biên Hòa đúng thời gian quy định.

3. Kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân không đồng ý thì có quyền khiếu nại, khởi kiện theo quy định của pháp luật hiện hành. Trong thời gian chờ giải quyết khiếu nại, ông (bà) Kim Ngọc Hòa - Nguyễn Thị Kim Trân phải chấp hành việc bàn giao mặt bằng và thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 2 của Quyết định này.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng HĐND và UBND thành phố Biên Hòa, Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường, Trưởng phòng Tài chính - Kế hoạch, Trưởng phòng Quản lý Đô thị, Giám đốc Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố Biên Hòa, Giám đốc Văn phòng Đăng ký đất đai tỉnh Đồng Nai – Chi nhánh Biên Hòa, Chủ tịch UBND phường Tam Hiệp, Giám đốc Ban Quản lý Dự án thành phố Biên Hòa và người có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này kể từ ngày ký./

### **Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Chủ tịch, các Phó CT UBND.TP;
- Chánh, các Phó Chánh Văn phòng;
- Lưu VT, KTN.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Huỳnh Tấn Lộc